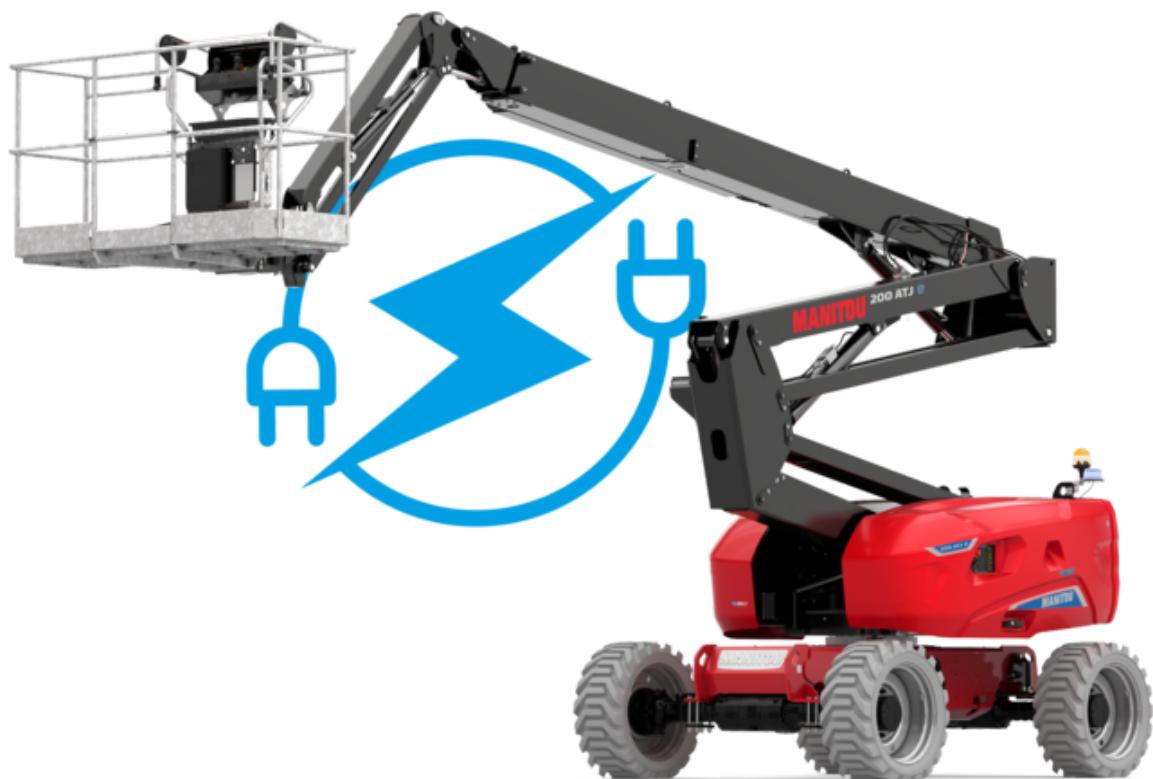


Technisches Datenblatt :

# 200 ATJ E 4WS

OXYGEN



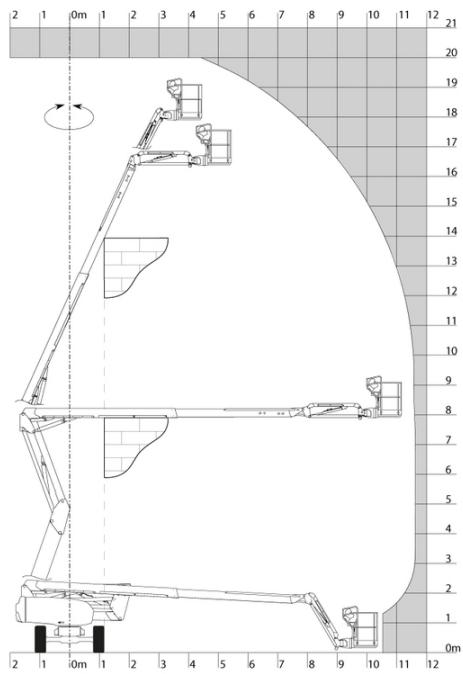
 **MANITOU**  
HANDLING YOUR WORLD

<b>Kapazität</b>		<b>Metrisch</b>
Arbeitshöhe	h21	20 m
Plattformhöhe	h7	18 m
Max. Reichweite		11.57 m
Äœberhang / Knickpunkt Gelenk		7.91 m
Pendelarmdrehung (oben / unten)		+65 ° / -60 °
Tragfähigkeit des Arbeitskorbs	Q	250 kg
Schwenkbereich der Bühne		350 °
Plattformdrehung (rechts / links)		90 ° / 90 °
Personenzahl (innen / außen)		2 / 2
<b>Gewicht und Abmessungen</b>		
Plattformgewicht*		7530 kg
Arbeitskorb Abmessungen (Länge x Breite)	lp / ep	2.10 m x 0.76 m
Gesamthöhe (Zugang)	h20	0.35 m
Gesamtlänge	l1	8.34 m
Gesamtbreite	b1	2.38 m
Gesamthöhe	h17	2.46 m
Gesamtlänge (zusammengeklappt)	l9	6.06 m
Gesamthöhe (zusammengeklappt)	h18 ***	2.74 m
Gegengewicht Versatz (Oberwagen bei 90°)	a7	0.61 m
Äußerer Wenderadius	Wa3	3.78 m
Bodenfreiheit in der Mitte des Radstands	m2	0.38 m
Radstand	y	2.30 m
<b>Leistung</b>		
Fahrgeschwindigkeit - verstaut		5.30 km/h
Fahrgeschwindigkeit - Arbeitsmodus		0.65 km/h
Steigfähigkeit		40 %
Zulässige Neigung im Arbeitsmodus		4 °
<b>Reifen</b>		
Bereifung		Nicht kreidend, schaumgefüllt
Reifenmodelle		914 x 381 mm / 36X15D610
Antriebsräder (vorne / hinten)		2 / 2
Lenkräder (vorne / hinten)		2 / 2
Bremsräder (vorne / hinten)		0 / 2
<b>Motor/Batterie</b>		
Batterie		48 V
Battery nominal voltage / Batteriekapazität		48 V / 460 Ah
Battery energy		22 kWh
Integriertes Ladegerät (V) / On-board charger (A)		48 V / 60 A
<b>Sonstiges</b>		
Number of cycles with STD Battery (HIRD)		41
Hydraulikfördermenge – Hydraulikdruck		240 bar
Kapazität des Hydraulikölbehälters		24 l
Umgebungsgeräusch (LwA)		70 dB
Vibrationswert an Händen/Armen		0.62 m/s²
<b>Einhaltung von Normen</b>		
This machine is in compliance with:	Europäische Richtlinien: 2006/42/EG - Maschinen (Neufassung EN280-1:2022) - 2004/108/EG (EMV) - EMV nach EN 12895 / 2015+A1 / 2019	

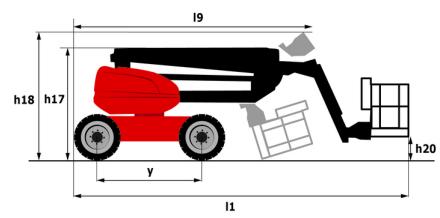
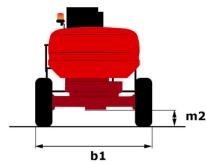
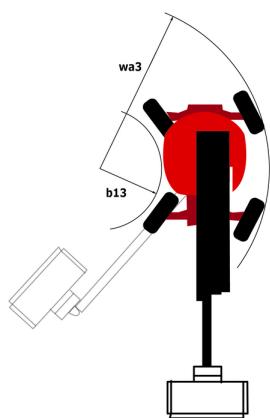
\*Varies according to options and standards of the country to which the machine is delivered

## 200 ATJ e 4WS - Lastdiagramm

### Lastdiagramm



## 200 ATJ e 4WS - Maßzeichnung



# Ausrüstung

## Standard

- 230-V-Anschluss
- 4 Allradlenkung mit hundeganglenkung
- 4 gleichzeitige Bewegungen
- Aktive Pendelvorderachse
- Alarmton und Kontrollleuchte (Neigung, Überlast, Gefälle)
- Allradantrieb
- Anschlag- und Verzurrösen
- Betriebsstundenzähler
- CAN-Bus-Technologie
- Differentialsperre an der Hinterachse
- Easy Link with 2 year Service
- Elektrische Notpumpe
- Integriertes Multispannungs-Ladegerät Zivan 48V /60 A
- Korb verzinkt 2.100 mm
- Large color screen on turret
- Lead acid batteries
- Load sensing pump
- Not-Aus-Schalter im Arbeitskorb und am Oberwagen
- Reserve-Modus
- Rundumleuchte
- Schutzbdeckung für Bedienpult
- Screen information in the basket
- Secondary Protection System (SPS)
- Signalhorn im Arbeitskorb
- Totmannpedal
- Turret orientation information
- Unterstützung durch integrierte Fehlerdiagnose
- Verfahren bei maximaler Arbeitshöhe möglich
- Vorderachse mit Schlupfbegrenzung
- Werkzeugkasten im Arbeitskorb

## Optional

- 110 oder 230 V Stecker mit Differenzialschutzschalter
- Audio warning on all motion
- Audio warning on translation
- Audio warning on translation - White noise
- Begrenzung der Arbeitshöhe durch Parametereinstellung
- Biodegradable hydraulic oil - Grade 32
- Blitzleuchte im Korbbedienpult
- Diebstahlsicherung Digicode
- Earthing and shortcircuiting pre-fitting (Bolted ball)
- Easy Link - With access control keypad
- Easy link with remote lock
- Elektrisch zentralisierte Befüllung
- External pneumatic supply source
- Fully galvanized basket 1800mm / 5'11" with lateral door
- Galvanized basket with side swing gate - Width: 2100 mm (6 ft. 11 in.)
- Hydraulic oil heater
- Key lock on turret covers
- Korb verzinkt 1.800 mm
- LED-Arbeitsscheinwerfer - Am Arbeitskorb
- Lighting Pack
- Mit Code Wegfahrsperrre
- OSS - Hindemiserkennung
- OSS - Operation Safety System - Hubarbeitsbühne
- Safety kit - Harness + helmet
- Sonderlackierung
- Stahlräder Paket
- Wasser-Anschluss



# **MANITOU** HANDLING YOUR WORLD

## Hauptsitz

B.P. 249 - 430 rue de l'Aubinière  
44150 Ancenis Cedex - France

Tel: +33 (0)2 40 09 10 11 - Fax: +33 (0)2 40 09 10 97

[www.manitou.com](http://www.manitou.com)



In vorliegender Broschüre sind die Versionen und Konfigurationsoptionen für Manitou-Produkte beschrieben, die mit unterschiedlicher Ausrüstung ausgestattet werden können. Bei der in der Broschüre beschriebenen Ausrüstung kann es sich um Standard- oder Sonderausrüstung handeln oder um Ausrüstung, die für bestimmte Versionen nicht erhältlich ist. Manitou behält sich das Recht vor, jederzeit unangekündigte Änderungen an den gezeigten und beschriebenen Spezifikationen vorzunehmen. Der Hersteller haftet nicht für die angegebenen Spezifikationen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Manitou-Händler. Dokument ohne Gewähr. Die Produktbeschreibungen können vom eigentlichen Produkt abweichen. Die Auflistung der Spezifikationen erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Logos und visuelle Identität des Unternehmens sind Eigentum von Manitou und dürfen nicht ohne Genehmigung verwendet werden. Alle Rechte vorbehalten. Die in dieser Broschüre gezeigten Fotos und Abbildungen dienen lediglich Informationszwecken.  
MANITOU BF SA - Aktiengesellschaft mit Vorstand - Aktienkapital: 39 668 399 Euro - 857 802 508 Handelsregister (RCS)  
Nantes